

UPM-421

6-CHANNEL CONTROL PANEL

RCS[®]
AUDIO-SYSTEMS



OPERATING INSTRUCTIONS / BEDIENUNGSANLEITUNG

- ENGLISH
- DEUTSCH

CAUTION / ACHTUNG



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK) NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE REFER SERVICIING TO QUALIFIED PERSONNEL.

ACHTUNG: ZUR VERMEIDUNG VON STROMSCHLÄGEN GEHÄUSEABDECKUNG ODER RÜCKSEITE NICHT ENTFERNEN. KEINE VOM BENUTZER WARTENDEN TEILE IM INNEREN. WARTUNG NUR DURCH QUALIFIZIERTEM PERSONAL.



INSPECTION AND INVENTORY OF THE PRODUCT

Check unit carefully for damage which may have occurred during transport. Each RCS product is carefully inspected at the factory and packed in a special carton for safe transport.

Notify the freight carrier immediately if you observe any damage to the shipping carton or product!

Return: Repack the unit in the carton and await inspection by the carrier's claim agent. Notify your dealer of the pending freight claim. Returning your unit for service or repairs. Should your unit require service, contact your dealer.

AUSPACKEN UND KONTROLLE DES PRODUKTS

Bitte überprüfen Sie das Gerät sofort auf evtl. Transportschäden. Jedes RCS Produkt wird vor dem Verpacken sorgfältig überprüft und in einem speziell dafür vorgesehenen Karton geliefert.

Alle Transportschäden müssen sofort bei der Transportfirma reklamiert werden!

Rücksendung: Wenn es nötig sein sollte ein defektes Gerät zurückzusenden, nehmen Sie bitte Kontakt mit Ihrem Händler auf. Bitte versenden sie alle Rücksendungen in der Originalverpackung.



Electromagnetic compatibility and low-voltage guidelines: RCS leaves all devices and products, which are subject to the CE guidelines by certified test laboratories test. By the fact it is guaranteed that you may sell our devices in Germany and in the European Union domestic market without additional checks.

Elektromagnetische Verträglichkeit und Niederspannungsrichtlinien: RCS läßt alle Geräte und Produkte, die den CE-Richtlinien unterliegen durch zertifizierte Prüflabors testen. Dadurch ist sichergestellt, dass Sie unsere Geräte in Deutschland und im EU-Binnenmarkt ohne zusätzliche Prüfungen verkaufen dürfen.

GENERAL DESCRIPTION AND FEATURES

This 6-channel operator control panel, which was especially developed for professional usage, provides induction opportunities for up to 4 microphones, one stereo-sound carrier as well as one iPod®-input.

A very high-quality sound pattern results in the separation of the signal path. Due to the exceptional feature, it is possible to regulate the Mic- and Line inputs separately regarding the highs and the lows.

Each channel has one individual signal-LED, which helps to monitor the incoming signal. The modulation of the total signal is displayed in 3dB steps over a 10-LED VU-meter.

Please consider the following features:

- 6 channels for 4 microphones, AUX and iPod®.
- Separated signal-ways for Mic and Line with own high and low regulation.
- Each input has an assigned LR-control with a signal-LED.
- Calibrated, ten-digit buzzing-VU-meter.
- Phantom-supply 18 V or all Mic-inputs.
- Output-gauge can be switched from 0dB to +6dB.
- Empty housing for up to 4 illuminated, optional switches.
- Impact resistance structure in connection with the Plexiglas-cover PGA-400.
- Sum output at screw-type terminal with TSA-101 transformer-balanced

ALLGEMEINES UND BESONDERHEITEN

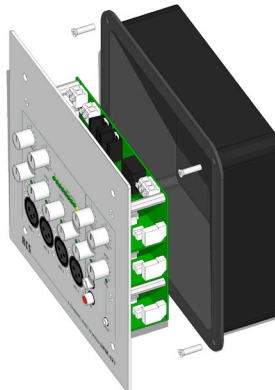
Das eigens für professionelle Anwendungen entwickelte 6-Kanal Bedientableau mit Einspeisemöglichkeit für bis zu 4 Mikrophone, einem Stereo-Tonträgergerät sowie einem iPod®-Eingang.

Ein hochwertiges Klangbild entsteht durch die Trennung der Signalwege. Durch diese Besonderheit entsteht die Möglichkeit, die Mic- und die Lineeingänge separat in den Höhen und Tiefen zu regeln.

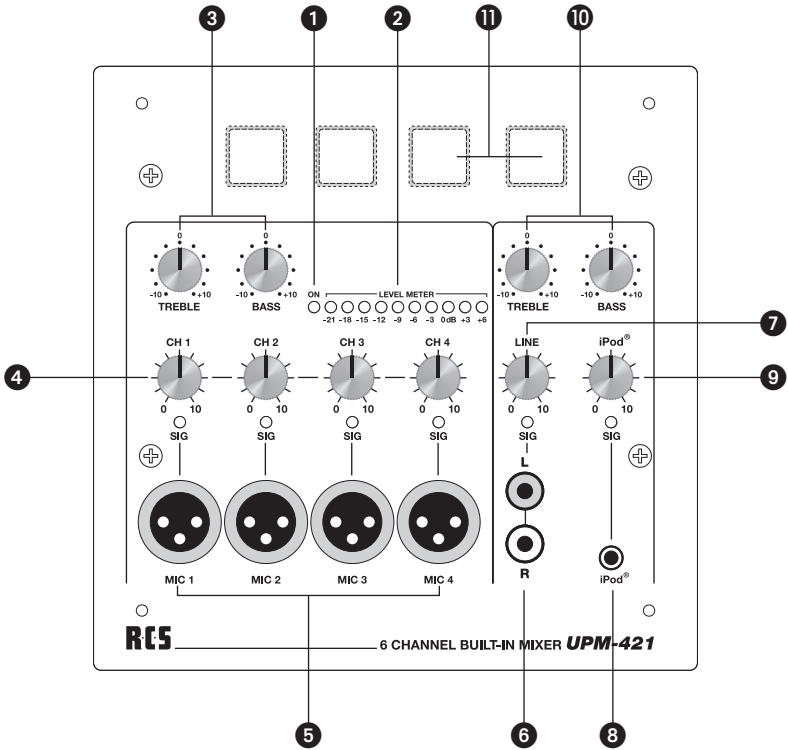
Die den einzelnen Kanälen zugewiesene Signalanzeige-LED dient zur Überwachung des eingehenden Signals. Die Aussteuerung des Summensignals wird in 3 dB-Schritten über ein 10-stelliges VU-Meter angezeigt.

Bitte beachten Sie noch folgende Merkmale:

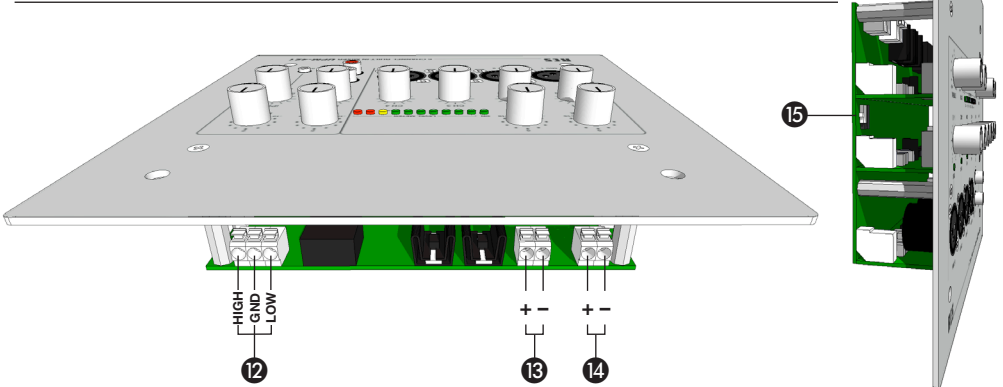
- 6 Kanäle für 4x Mikrophon, AUX und iPod®
- Getrennte Signalwege für Mic und Line mit eigener Höhen- und Tiefenregelung
- Pro Eingang, ein zugewiesener LR-Regler mit Signal-Anzeige-LED
- Geeichtes, 10-stelliges Summen-VU-Meter
- Phantomspannung 18 V für alle Mic-Eingänge
- Ausgangspegel umschaltbar von 0dB auf +6dB
- Bis zu 4 beleuchtete, optionale Funktionsschalter
- Ballwurfsicher in Verbindung mit der Plexiglasabdeckung PGA-400
- Summenausgang auf Schraubklemmen (mit TSA-101 Trafosymmetrisch)



FRONT VIEW / VORDERANSICHT



REAR SIDE CONNECTIONS / ANSCHLÜSSE AN DER RÜCKSEITE



OPERATING ELEMENTS AND CONNECTIONS

1. Operation display
2. LED modulation display of the buzzing signal
3. High and Low regulator for microphone signals 1 – 4
4. Input-level-control for microphone input 1 – 4 with signal-LED
5. XLR microphone inputs 1 – 4
6. Cinch Line-input
7. Input-level-control for LINE
8. iPod® (AUX) input on catch (3.5 mm jack)
9. Input-level-control for iPod®/AUX
10. High and low control for LINE and iPod®/AUX signal
11. Space for up to 4 optional available functional switches (DSB-400)
12. Electronic balanced audio output to connect an Amplifier
13. Lamp output, for the lights of the optional function switches (DSB-400)
14. Connection for power supply 24V=
15. Switch to change the output-gauge from 0dB to +6dB

BEDIENELEMENTE UND ANSCHLÜSSE

1. Betriebsbereitschaftsanzeige
2. LED Aussteuerungsanzeige des Summensignals
3. Höhen- und Tiefenregler für die Mikrofon-Signale 1 bis 4
4. Eingangs-Level-Regler für die Mikrofon-Eingänge 1 bis 4 mit Signal-Anzeige LED
5. XLR Mikrofon-Eingänge 1 bis 4
6. Cinch LINE-Eingang
7. Eingangs-Level-Regler für LINE
8. iPod® (AUX)-Eingang auf 3,5 mm Klinke
9. Eingangs-Level-Regler für iPod®/AUX
10. Höhen- und Tiefenregler für das LINE und iPod®/AUX Signal
11. Leerfeld für bis zu 4 optional erhältliche Funktionsschalter (DSB-400)
12. Elektronisch symmetrischer Audio Ausgang zum Endverstärker
13. Lampen Ausgang für Beleuchtung der optionalen Funktionsschalter (DSB-400)
14. Anschluss der Betriebsspannung 24V=
15. Schalter zum ändern des Ausgangspegel von 0dB auf +6dB

OPTIONAL ACCESSORIES

TSA-101 Output Transformer:

The UPM-421 can optionally be purchased with an ungrounded 1:1 NF output transformer TSA-101. The assembly of the transmitter is done by the manufacturer.

NF-Output Transformer, build into UPM-421 **TSA-101**

PGA-400 Plexiglas Cover:

In connection with the Plexiglas-cover PGA-400, this operating control panel can be applied e.g. in schools or sports halls, as it has a impact resistance structure.

Plexiglas Cover, ball-throwing proof **PGA-400**

OPTIONALES ZUBEHÖR

TSA-101 NF-Ausgangsübertrager:

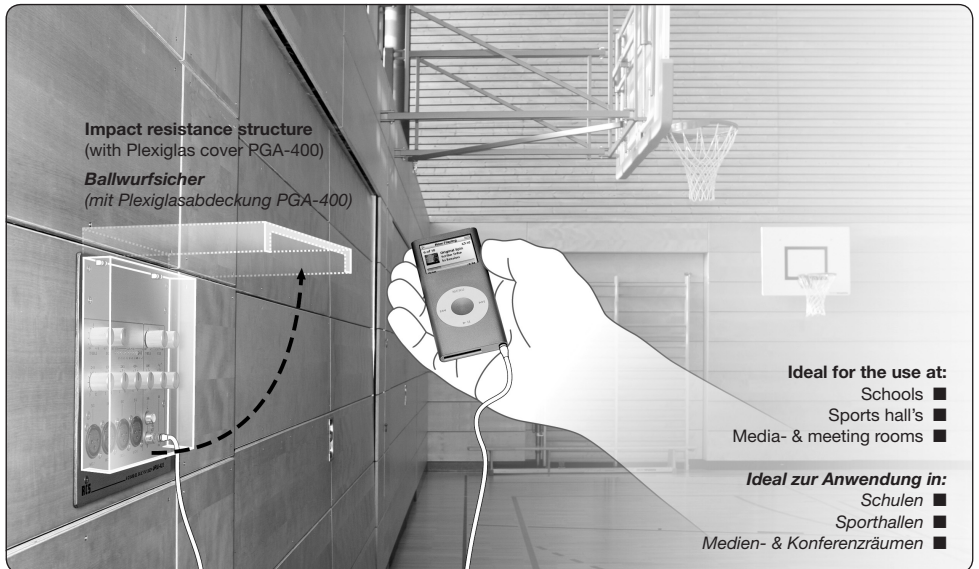
Der UPM-421 ist optional mit dem erdfreien 1:1 NF Ausgangsübertrager TSA-101 erhältlich. Der Einbau des Übertragers erfolgt werksseitig.

NF-Ausgangsübertrager, eingebaut in UPM-421 **TSA-101**

PGA-400 Plexiglasabdeckung:

In Verbindung mit der Plexiglasabdeckung PGA-400 kann das Bedientableau z.B. in Schulen und Sporthallen ballwurfsicher eingesetzt werden.

Plexiglasabdeckung, ballwurfsicher **PGA-400**



OPTIONAL ACCESSORIES

DSB-400 Switch:

The front panel of the UPM-421 is equipped with one empty housing for up to 4 optional switches DSB-400. For example in a multi-gymnasium, these switches enable individual gym parts to be operated combined or individually. The switches are illuminated and the supply results from the internal connection-board.

Switch, illuminated in green DSB-400

UPG-400 Flush-Mount Housing

APG-400 Surface-Mount Housing:

The UPM-421 can optionally be used as flush-mount APG-400 as well as surface-mount housing UPG-400.

Flush-Mount Housing UPG-400

Surface-Mount Housing APG-400

OPTIONALES ZUBEHÖR

DSB-400 Schalter:

Die Frontblende des UPM-421 ist mit einem Leerfeld für bis zu 4 optionale Schalter DSB-400 versehen. Mit diesen Schaltern können, z.B. bei einer Mehrfachsporthalle, die Hallenteile einzeln oder auch zusammengeschaltet werden.

Die Schalter sind beleuchtet, die Versorgung erfolgt durch das interne Anschluß-Board.

Schalter, grün beleuchtet DSB-400

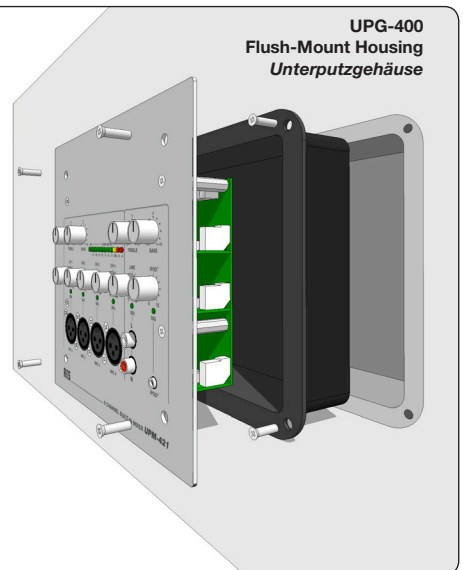
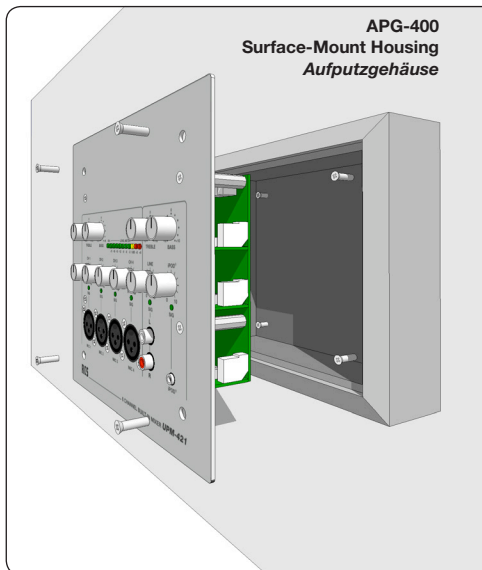
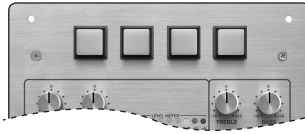
UPG-400 Unterputzgehäuse

APG-400 Aufputzgehäuse:

Der UPM-421 kann optional sowohl Aufputz APG-400 als auch Unterputz UPG-400 verwendet werden.

Unterputzgehäuse UPG-400

Aufputzgehäuse APG-400



Technical Data**UPM-421**

Power supply	24V DC (external)
Power consumption	75 mA
Output level (balanced)	0dB or +6dB
Output impedance (balanced)	600 ohms
Sensitivity Mic	-63dB
Sensitivity LINE	-20dB
Sensitivity iPOD	-24dB
Equalizer (H/D)	±12dB
Frequency range	40 – 20.000 Hz
Dimensions WxHxD,	182 x 182 x 55 mm;
Weight	195 g

*Änderungen vorbehalten. Specifications subject to change without notice.

RCS 18.12.2008

